

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮູ້...

ທ່ານສາມາດ:

- ມີທີ່ປຶກສາບັນຫາການລ່ວງລະເມີດທາງເພດແບບເປັນຄວາມລັບຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງ (ທະນາຍຄວາມຊ່ວຍຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍ) ຫຼື ມີບຸກຄົນອື່ນຄອບຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃນລະຫວ່າງການກວດທົດສອບ ຫຼື ການສຳພາດໃດໆ.
- ຂໍເອົາຄຳສັ່ງສານເພື່ອປົກປ້ອງທ່ານ.
 - » ສຳລັບການປົກປ້ອງຈາກຄົນຮ້າຍທັນທີ, ຂໍເອົາຄຳສັ່ງການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຸກເສີນຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ.
 - » ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບຄຳສັ່ງການຄຸ້ມຄອງພົນລະເຮືອນ ຈາກເວັບໄຊນີ້: www.courts.ca.gov/1260.htm.
- ສອບຖາມກ່ຽວກັບຜົນການທົດສອບ ແລະຫຼັກຖານຈາກການລ່ວງລະເມີດ.
- ສອບຖາມເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວກັບເລກຄະດີ ແລະການດຳເນີນການໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ.
- ຖ້າວ່າ ທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຈ່າຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການທຳຮ້າຍ ຫຼື ການລ່ວງລະເມີດ, ອ່ານເພີ່ມເຕີມ ແລະສະໝັກຂໍໂດຍທີ່: www.victims.ca.gov/victims/howtoapply.aspx
- ໝາຍເຫດ: ທ່ານອາດຈຳຕ້ອງເຂົ້າຮ່ວມໃນຄະດີອາຊະຍາກຳມເພື່ອໃຫ້ມີຄຸນສົມບັດເພາະສົມສຳລັບ CalVCB.

ອົງການ: _____

ຊື່ບຸກຄົນສຳລັບຕິດຕໍ່: _____

ເບີໂທລະສັບ: _____

ເລກລາຍງານຂອງຕຳຫຼວດ/ເລກຄະດີ: _____

ໝາຍເຫດ: _____

ສິດທິພື້ນຖານຂອງຜູ້ລອດຊີວິດຈາກການຖືກລ່ວງລະເມີດທາງເພດ

ທ່ານມີສິດ. ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຄຳຕອບ, ມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນ, ແລະມີສິດທີ່ຈະຮັບຮູ້. ບັດນີ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບສິດທິສຳຄັນ, ທາງເລືອກຕ່າງໆ, ແລະແຫຼ່ງຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ເປັນປະໂຫຍດ.

ທ່ານເປັນຜູ້ຕັດສິນໃຈ

- ທ່ານມີສິດເລືອກທີ່ຈະ:
- ຮັບເອົາການກວດຮ່າງກາຍ,
 - ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຄະດີອາຊະຍາກຳມ, ຫຼື
 - ລາຍງານການລ່ວງລະເມີດ.
- ບໍ່ວ່າທ່ານຈະເລືອກແນວໃດ, ທ່ານກໍມີສິດຢູ່ສະເໝີ.

ມີຄຳຖາມບໍ່?

ຖາມຜູ້ໃຫ້ບໍລິການເບິ່ງແຍງສຸຂະພາບ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ, ຫຼື ຕິດຕໍ່ສູນຊ່ວຍເຫຼືອເຫດວິກິດຈາກການຂົ່ມຂືນໃນເຂດພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ.

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮູ້...

ທ່ານສາມາດ:

- ມີທີ່ປຶກສາບັນຫາການລ່ວງລະເມີດທາງເພດແບບເປັນຄວາມລັບຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງ (ທະນາຍຄວາມຊ່ວຍຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍ) ຫຼື ມີບຸກຄົນອື່ນຄອບຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃນລະຫວ່າງການກວດທົດສອບ ຫຼື ການສຳພາດໃດໆ.
- ຂໍເອົາຄຳສັ່ງສານເພື່ອປົກປ້ອງທ່ານ.
 - » ສຳລັບການປົກປ້ອງຈາກຄົນຮ້າຍທັນທີ, ຂໍເອົາຄຳສັ່ງການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຸກເສີນຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ.
 - » ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບຄຳສັ່ງການຄຸ້ມຄອງພົນລະເຮືອນ ຈາກເວັບໄຊນີ້: www.courts.ca.gov/1260.htm.
- ສອບຖາມກ່ຽວກັບຜົນການທົດສອບ ແລະຫຼັກຖານຈາກການລ່ວງລະເມີດ.
- ສອບຖາມເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວກັບເລກຄະດີ ແລະການດຳເນີນການໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ.
- ຖ້າວ່າ ທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຈ່າຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການທຳຮ້າຍ ຫຼື ການລ່ວງລະເມີດ, ອ່ານເພີ່ມເຕີມ ແລະສະໝັກຂໍໂດຍທີ່: www.victims.ca.gov/victims/howtoapply.aspx
- ໝາຍເຫດ: ທ່ານອາດຈຳຕ້ອງເຂົ້າຮ່ວມໃນຄະດີອາຊະຍາກຳມເພື່ອໃຫ້ມີຄຸນສົມບັດເພາະສົມສຳລັບ CalVCB.

ອົງການ: _____

ຊື່ບຸກຄົນສຳລັບຕິດຕໍ່: _____

ເບີໂທລະສັບ: _____

ເລກລາຍງານຂອງຕຳຫຼວດ/ເລກຄະດີ: _____

ໝາຍເຫດ: _____

ສິດທິພື້ນຖານຂອງຜູ້ລອດຊີວິດຈາກການຖືກລ່ວງລະເມີດທາງເພດ

ທ່ານມີສິດ. ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຄຳຕອບ, ມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນ, ແລະມີສິດທີ່ຈະຮັບຮູ້. ບັດນີ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບສິດທິສຳຄັນ, ທາງເລືອກຕ່າງໆ, ແລະແຫຼ່ງຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ເປັນປະໂຫຍດ.

ທ່ານເປັນຜູ້ຕັດສິນໃຈ

- ທ່ານມີສິດເລືອກທີ່ຈະ:
- ຮັບເອົາການກວດຮ່າງກາຍ,
 - ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຄະດີອາຊະຍາກຳມ, ຫຼື
 - ລາຍງານການລ່ວງລະເມີດ.
- ບໍ່ວ່າທ່ານຈະເລືອກແນວໃດ, ທ່ານກໍມີສິດຢູ່ສະເໝີ.

ມີຄຳຖາມບໍ່?

ຖາມຜູ້ໃຫ້ບໍລິການເບິ່ງແຍງສຸຂະພາບ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ, ຫຼື ຕິດຕໍ່ສູນຊ່ວຍເຫຼືອເຫດວິກິດຈາກການຂົ່ມຂືນໃນເຂດພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ.

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຄໍາຕອບ

- ຫຼັກຖານຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການກວດວິເຄາະພາຍໃນ 18 ເດືອນບໍ່?
- ຫຼັກຖານໄດ້ຖືກນໍາໄປໃຊ້ເພື່ອເຮັດປະຫວັດຂໍ້ມູນ DNA ຂອງຄົນຮ້າຍແມ່ນບໍ່?
- ປະຫວັດຂໍ້ມູນ DNA ໄດ້ຖືກບັນທຶກລົງໃນຖານຂໍ້ມູນຂອງໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍແລ້ວແມ່ນບໍ່? ເຂົາເຈົ້າໄດ້ພົບຂໍ້ມູນທີ່ກົງກັບປະຫວັດດິເອັນເອ ນີ້ບໍ່?

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນ, ລວມເຖິງ:

- ສໍາເນົາຂອງລາຍງານອາຊະຍາກັມໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ (ຂຽນເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍໃນເຂດພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ)
- ຂໍ້ມູນການຂຶ້ນທະບຽນຜູ້ກະທຳຜິດທາງເພດຂອງຄົນຮ້າຍ, ຖ້າວ່າຖືກຕັດສິນວ່າກະທຳຜິດ.
- ຫຼັກຖານຈາກຊຸດອຸປະກອນກວດການຂົ່ມຂືນ. ຊຸດອຸປະກອນກວດການຂົ່ມຂືນຕ້ອງຖືກ:
 - » ນຳໄປກວດໃນຫ້ອງທົດລອງ ແລະຮັບການວິເຄາະພາຍໃນ 24 ຊົ່ວໂມງ, ແລະ
 - » ເກັບຮັກສາໄວ້ເປັນເວລາ 20 ປີ, ຫຼື ຈົນກວ່າ ທ່ານອາຍຸ 40 ປີ, ຖ້າວ່າທ່ານມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ ໃນເວລາຖືກທຳຮ້າຍ.

ຂໍ້ເທັດຈິງ:

- ຫຼັກຖານ DNA ຈາກຮ່າງກາຍສາມາດຢູ່ໄດ້ດົນເຖິງ 12 ຊົ່ວໂມງ ຫາ 7 ວັນ.
- ຫຼັກຖານ DNA ແລະຫຼັກຖານຊະນິດອື່ນໆ ອາດເສັງຫາຍໄດ້ ຖ້າວ່າສໍາຜັດຖືກຄວາມຮ້ອນ, ນໍ້າ ຫຼື ວັດຖຸອື່ນໆ.

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຄໍາຕອບ

- ຫຼັກຖານຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການກວດວິເຄາະພາຍໃນ 18 ເດືອນບໍ່?
- ຫຼັກຖານໄດ້ຖືກນໍາໄປໃຊ້ເພື່ອເຮັດປະຫວັດຂໍ້ມູນ DNA ຂອງຄົນຮ້າຍແມ່ນບໍ່?
- ປະຫວັດຂໍ້ມູນ DNA ໄດ້ຖືກບັນທຶກລົງໃນຖານຂໍ້ມູນຂອງໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍແລ້ວແມ່ນບໍ່? ເຂົາເຈົ້າໄດ້ພົບຂໍ້ມູນທີ່ກົງກັບປະຫວັດດິເອັນເອ ນີ້ບໍ່?

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນ, ລວມເຖິງ:

- ສໍາເນົາຂອງລາຍງານອາຊະຍາກັມໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ (ຂຽນເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍໃນເຂດພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ)
- ຂໍ້ມູນການຂຶ້ນທະບຽນຜູ້ກະທຳຜິດທາງເພດຂອງຄົນຮ້າຍ, ຖ້າວ່າຖືກຕັດສິນວ່າກະທຳຜິດ.
- ຫຼັກຖານຈາກຊຸດອຸປະກອນກວດການຂົ່ມຂືນ. ຊຸດອຸປະກອນກວດການຂົ່ມຂືນຕ້ອງຖືກ:
 - » ນຳໄປກວດໃນຫ້ອງທົດລອງ ແລະຮັບການວິເຄາະພາຍໃນ 24 ຊົ່ວໂມງ, ແລະ
 - » ເກັບຮັກສາໄວ້ເປັນເວລາ 20 ປີ, ຫຼື ຈົນກວ່າ ທ່ານອາຍຸ 40 ປີ, ຖ້າວ່າທ່ານມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ ໃນເວລາຖືກທຳຮ້າຍ.

ຂໍ້ເທັດຈິງ:

- ຫຼັກຖານ DNA ຈາກຮ່າງກາຍສາມາດຢູ່ໄດ້ດົນເຖິງ 12 ຊົ່ວໂມງ ຫາ 7 ວັນ.
- ຫຼັກຖານ DNA ແລະຫຼັກຖານຊະນິດອື່ນໆ ອາດເສັງຫາຍໄດ້ ຖ້າວ່າສໍາຜັດຖືກຄວາມຮ້ອນ, ນໍ້າ ຫຼື ວັດຖຸອື່ນໆ.

ການກວດຕິດຕາມຫຼັກຖານທາງນິຕິເວດດ້ານການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ (Sexual Assault Forensic Evidence Tracking: SAFE-T) ຕິດຕໍ່ໜ່ວຍບໍລິການຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍຂອງຫ້ອງການໄອຍະການສູງສຸດຣັຖຄາລິຟໍເນີ ເພື່ອສອບຖາມກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕັ້ງທົ່ວໄປ ແລະສະຖານະຂອງຊຸດອຸປະກອນການກວດການຂົ່ມຂືນຊຶ່ງອີງຕາມຂໍ້ມູນທີ່ບັນທຶກຢູ່ໃນຖານຂໍ້ມູນ SAFE-T. ຫຼື ຕິດຕໍ່ອົງການບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍໃນເຂດພື້ນທີ່ທີ່ເຄີຍຈັດການຄະດີຂອງທ່ານ.

ແຫຼ່ງຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆ*

ສູນຊ່ວຍເຫຼືອເຫດວິກິດຈາກການຂົ່ມຂືນໃນທ້ອງຖິ່ນ (Local Rape Crisis Center) ຕິດຕໍ່ສູນຊ່ວຍເຫຼືອເຫດວິກິດຈາກການຂົ່ມຂືນໃນເຂດທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານເພື່ອຮັບການສະໜັບສະໜູນ, ການປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດ, ແລະຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການບໍລິການຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຄະນະກຳມະການດູແລຄ່າຊົດເຊີຍຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍແຫ່ງຣັຖຄາລິຟໍເນີ (California Victim Compensation Board: CalVCB) – ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການເບີກຄືນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາລັບການໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານສຸຂະພາບຈິດ, ການສູນເສັງລາຍໄດ້, ການທຳຄວາມສະອາດບໍລິເວນທີ່ເກີດອາຊະຍາກັມ, ການຍ້າຍສະຖານທີ່, ຄ່າຮັກສາພະຍາບານ ແລະຄ່າປິ່ນປົວແຂ້ວ, ແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວພັນກັບການລ່ວງລະເມີດ. 800-777-9229 • www.victims.ca.gov

ການກວດຕິດຕາມຫຼັກຖານທາງນິຕິເວດດ້ານການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ (Sexual Assault Forensic Evidence Tracking: SAFE-T) ຕິດຕໍ່ໜ່ວຍບໍລິການຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍຂອງຫ້ອງການໄອຍະການສູງສຸດຣັຖຄາລິຟໍເນີ ເພື່ອສອບຖາມກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕັ້ງທົ່ວໄປ ແລະສະຖານະຂອງຊຸດອຸປະກອນການກວດການຂົ່ມຂືນຊຶ່ງອີງຕາມຂໍ້ມູນທີ່ບັນທຶກຢູ່ໃນຖານຂໍ້ມູນ SAFE-T. ຫຼື ຕິດຕໍ່ອົງການບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍໃນເຂດພື້ນທີ່ທີ່ເຄີຍຈັດການຄະດີຂອງທ່ານ.

ແຫຼ່ງຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆ*

ສູນຊ່ວຍເຫຼືອເຫດວິກິດຈາກການຂົ່ມຂືນໃນທ້ອງຖິ່ນ (Local Rape Crisis Center) ຕິດຕໍ່ສູນຊ່ວຍເຫຼືອເຫດວິກິດຈາກການຂົ່ມຂືນໃນເຂດທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານເພື່ອຮັບການສະໜັບສະໜູນ, ການປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດ, ແລະຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການບໍລິການຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຄະນະກຳມະການດູແລຄ່າຊົດເຊີຍຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍແຫ່ງຣັຖຄາລິຟໍເນີ (California Victim Compensation Board: CalVCB) – ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການເບີກຄືນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາລັບການໃຫ້ຄໍາປຶກສາດ້ານສຸຂະພາບຈິດ, ການສູນເສັງລາຍໄດ້, ການທຳຄວາມສະອາດບໍລິເວນທີ່ເກີດອາຊະຍາກັມ, ການຍ້າຍສະຖານທີ່, ຄ່າຮັກສາພະຍາບານ ແລະຄ່າປິ່ນປົວແຂ້ວ, ແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວພັນກັບການລ່ວງລະເມີດ. 800-777-9229 • www.victims.ca.gov

ສະມາຄົມຕໍ່ຕ້ານການລ່ວງລະເມີດທາງເພດຣັຖຄາລິຟໍເນີ (California Coalition Against Sexual Assault: CalCASA) – ດໍາເນີນການເພື່ອຍຸດຕິຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ ໂດຍຜ່ານການປ້ອງກັນ, ການໃຫ້ຄວາມຮູ້, ການຄືນຄວາ, ການປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດ ແລະນະໂຍບາຍສາທາລະນະ. 916-446-2520 • www.calcasa.org
ເຄືອຂ່າຍຕໍ່ຕ້ານການຂົ່ມຂືນ, ການຂົ່ມເຫັງ ແລະການຮ່ວມເພດຂອງຍາດພີ່ນ້ອງສາຍເລືອດດຽວກັນ (Rape, Abuse & Incest National Network: RAINN) – ອົງການຕໍ່ຕ້ານຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດທີ່ໃຫຍ່ທີ່ສຸດໃນປະເທດ. 800-656-HOPE • www.centers.rainn.org

ສາຍດ່ວນບັນຫາຄວາມຮຸນແຮງໃນຄອບຄົວແຫ່ງຊາດ (National Domestic Violence Hotline) – 800-799-7233 • www.thehotline.org

ສາຍດ່ວນສູນຊ່ວຍເຫຼືອບັນຫາການຄ້າມະນຸດແຫ່ງຊາດ (National Human Trafficking Resource Center Hotline) – ສາຍໂທຣດ່ວນຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງ: 888-373-7888 • www.humantraffickinghotline.org

ຫ້ອງການຂອງໄອຍະການສູງສຸດຣັຖຄາລິຟໍເນີ – ໜ່ວຍບໍລິການຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍ – ເຊື່ອມຕໍ່ບັນດາຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍໄປຫາແຫຼ່ງຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະແຫຼ່ງຂໍ້ມູນຕ່າງໆ. ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ແລະແຈ້ງບອກຂໍ້ມູນລ່າສຸດກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນການອຸທອນ. 877-433-9069 • www.oag.ca.gov/victimservices

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ, ຕິດຕໍ່: www.oag.ca.gov/sexual-violence

* ຫ້ອງການຂອງໄອຍະການສູງສຸດຣັຖຄາລິຟໍເນີບໍ່ໄດ້ຄວບຄຸມ, ສະໜັບສະໜູນ, ຫຼື ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ບັນດາອົງການ ແລະໜ່ວຍງານຕ່າງໆ ທີ່ມີຊື່ບັງໄວ້ຂ້າງເທິງນີ້.

ສະມາຄົມຕໍ່ຕ້ານການລ່ວງລະເມີດທາງເພດຣັຖຄາລິຟໍເນີ (California Coalition Against Sexual Assault: CalCASA) – ດໍາເນີນການເພື່ອຍຸດຕິຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ ໂດຍຜ່ານການປ້ອງກັນ, ການໃຫ້ຄວາມຮູ້, ການຄືນຄວາ, ການປົກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດ ແລະນະໂຍບາຍສາທາລະນະ. 916-446-2520 • www.calcasa.org
ເຄືອຂ່າຍຕໍ່ຕ້ານການຂົ່ມຂືນ, ການຂົ່ມເຫັງ ແລະການຮ່ວມເພດຂອງຍາດພີ່ນ້ອງສາຍເລືອດດຽວກັນ (Rape, Abuse & Incest National Network: RAINN) – ອົງການຕໍ່ຕ້ານຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດທີ່ໃຫຍ່ທີ່ສຸດໃນປະເທດ. 800-656-HOPE • www.centers.rainn.org

ສາຍດ່ວນບັນຫາຄວາມຮຸນແຮງໃນຄອບຄົວແຫ່ງຊາດ (National Domestic Violence Hotline) – 800-799-7233 • www.thehotline.org

ສາຍດ່ວນສູນຊ່ວຍເຫຼືອບັນຫາການຄ້າມະນຸດແຫ່ງຊາດ (National Human Trafficking Resource Center Hotline) – ສາຍໂທຣດ່ວນຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງ: 888-373-7888 • www.humantraffickinghotline.org

ຫ້ອງການຂອງໄອຍະການສູງສຸດຣັຖຄາລິຟໍເນີ – ໜ່ວຍບໍລິການຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍ – ເຊື່ອມຕໍ່ບັນດາຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍໄປຫາແຫຼ່ງຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ຮັບເຄາະຮ້າຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະແຫຼ່ງຂໍ້ມູນຕ່າງໆ. ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ແລະແຈ້ງບອກຂໍ້ມູນລ່າສຸດກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນການອຸທອນ. 877-433-9069 • www.oag.ca.gov/victimservices

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ, ຕິດຕໍ່: www.oag.ca.gov/sexual-violence

* ຫ້ອງການຂອງໄອຍະການສູງສຸດຣັຖຄາລິຟໍເນີບໍ່ໄດ້ຄວບຄຸມ, ສະໜັບສະໜູນ, ຫຼື ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ບັນດາອົງການ ແລະໜ່ວຍງານຕ່າງໆ ທີ່ມີຊື່ບັງໄວ້ຂ້າງເທິງນີ້.